

626178-2026 - Konkurrencevilkår

Ungarn – Bygge- og anlægsarbejder – Zsóry Gyógy- és Strandfürdő fejlesztése

OJ S 176/2026 11/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Mezőkövesd Város Önkormányzata

E-mail: vufo@mezokovesd.hu

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zsóry Gyógy- és Strandfürdő fejlesztése

Beskrivelse: Az elavult és leromlott állapotú kör- és hullámmedence komplexumot teljes egészében elbontása és helyén új medencék és tematikus egységek kalakítása. Az új hullámmedence alkotja majd a megújuló vízivilág fő tengelyét. Ezt veszik körül az íves kialakítású élmény- és kaszkád medencék, a „lassú és gyors folyó” medencéje, megidézve a bontásra ítélt körmedence alakzatát és szintén tükörszimmetrikusan helyezkednek el. A kiszolgáló épület a hullámmedence és a „lassú és sebes folyó” medencéje között a komplexum déli oldalán kap helyet, melynek külső megjelenése, szín- és formavilága beleillik a Matyó tematikus koncepcióba. 1. Medencék A medencecsoportban 7 db medence található: Hullám medence - vízfelülete: 709 m², vízmélysége: 0-152 cm, víz hőfoka 28 C Ülő élménymedence (kaszkád medence) - vízfelülete: 166 m², vízmélysége: 110 cm, víz hőfoka 32 C Álló élménymedence (kaszkád medence) - vízfelülete: 149 m², vízmélysége: 130 cm, víz hőfoka 32 C Felnőtt medence - vízfelülete: 145 m², vízmélysége: 135 cm, víz hőfoka 30 C Lassú és gyors folyó - vízfelülete: 213 m², vízmélysége: 135 cm, víz hőfoka 32 C Családi élménymedence - vízfelülete: 130 m², vízmélysége: 110 cm, víz hőfoka 32 C Családi pancsoló és babamedence: - vízfelülete: 120 m², vízmélysége: 0-40,3 cm, víz hőfoka 32 C A medencék között 3 db vizes élményterület lett elhelyezve: Szökőkút Taposókút Vizes játszótér - vízfelülete: 185 m², vízmélysége: 0-23 cm, víz hőfoka 30 C Kiegészítő létesítmények: Uszodagépház 2. Büfé A Matyó Büféépületben kialakított funkciók: Söntés, Raktár, Hűtöttárú raktár Hang- és aromaterápia Sókabin Akadálymentes WC Vízforgató gépház 3. Környezet Környezet mely magában foglal: Közlekedő utakat Fűvesített területet Pergolás árnyékolókat Az építendő új komplexum épületgépészete az alábbiak szerint: - Vízellátás-Csatornázás: Az épületegyüttes ivóvíz igénye hidegvizes kutakról kerül ellátásra. A főépület részére használati melegvizet külön termálút szivattyúkkal tervezzük elállítania két lépésben - Központi fűtés-hűtés, energiaellátás: Az épületek hő szükségletet termál kutakból nyert víz segítségével valósul meg. 1. Hőcserélő teljesítménye: 1138 kW -Fűtési víz, 2. Hőcserélő teljesítménye: 293 kW -Fűtési víz, 3. Hőcserélő teljesítménye: 496 kW - vegyszerezett medence-víz, 4. Hőcserélő teljesítménye: 336 kW. - medence-víz, Elfolyó termálvíz hőtartalmának hasznosítása 2 db víz-víz hőszivattyúval -fűtési teljesítmény: 481,7

kW. - Gázellátás - Mesterséges szellőzés, légtechnika 1 db légkezelő, belső légszárítás funkcióval hidegvíztől működtetve, Szűres: G4, Szellőző terfogataram:1000m3/h, Hűtő kalorifer: tbe=18°C (te/tv=12/17°C)

Identifikator for proceduren: a47968bc-cc75-49ab-b33e-304a56aa5bd8

Intern ID: EKR001073102026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Napfűrdő út 2.

By: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Landsdel (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungarn

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Közös ajánlattétel esetén a Kbt. 35. §-ban foglaltak szerint kell eljárni, továbbá az ajánlathoz csatolni kell a közös ajánlattevők erre vonatkozó megállapodását. 2. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 66. § (2) bekezdésére és a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontjára az EKR rendszerben létrehozott formanyomtatvány alkalmazásával. Az ajánlatnak tartalmaznia kell továbbá a Nyilatkozat az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról szóló nyilatkozatot az EKR rendszerben létrehozott formanyomtatvány alkalmazásával. 3. A kiegészítő tájékoztatás iránti kérelmet olyan határidőn belül kell előterjesztenie a gazdasági szereplőnek, hogy az Ajánlatkérő a kiegészítő tájékoztatást az ajánlattételi határidő lejártá előtt legkésőbb hat nappal megadhassa. Ha a kiegészítő tájékoztatás iránti kérelmet a fenti válaszadási határidő lejártát megelőző negyedik napnál később nyújtották be, Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (3) bekezdése szerint jár el. Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (4) bekezdése alapján a Kbt. 52. § (4) és (5) bekezdése szerint az ajánlattételi határidőt meghosszabbítja, ha a kiegészítő tájékoztatást legkésőbb a fenti válaszadási határidő lejártát megelőző negyedik napon kérték, az Ajánlatkérő azonban nem tudja a tájékoztatást határidőben megadni. Ajánlatkérő a határidő meghosszabbítása során a Kbt. 55. §-ában foglaltak szerint jár el. 4. Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia a Kbt. 66. § (5) bekezdése szerint. 5. Az ajánlat dokumentumait, nyilatkozatait az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásába bevont (kapacitást nyújtó) gazdasági szereplő nevében aláíró cégjegyzésre nem jogosult képviselő tekintetében csatolni kell a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt, az ajánlat aláírásra és /vagy nyilatkozattételre kiterjedő meghatalmazást, amely tartalmazza a meghatalmazó és a meghatalmazott aláírását. 6. Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlat dokumentumait, nyilatkozatait, illetve a fenti meghatalmazások az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásába bevont (kapacitást nyújtó) gazdasági szereplő nevében meghatalmazás nélkül aláíró képviselő tekintetében a képviseleti jogosultságot alátámasztó bármely dokumentumot. Az ajánlathoz mind ajánlattevő és alkalmasság igazolásához igénybe vett (kapacitást nyújtó) gazdasági szereplő vonatkozásában csatolni kell továbbá a cégszerűen aláíró személy (ek) hiteles aláírási címpéldányát (közjegyző által hitelesített címpéldány) vagy ügyvéd, vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírásmintáját egyszerű másolatban [2006. évi V. tv. 9. § (1) bekezdés]. Ha az ajánlatot nem cégjegyzésre jogosult személy írja alá cégszerűen,

úgy az aláírási címpéldány avagy minta mellett csatolni kell a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást is. 7. Ajánlatkérő előírja, hogy az ajánlattevők az ajánlat részét képező dokumentumokat pdf. formátumú fájlban készítsék el. 8. Ajánlatkérő helyszíni bejárást tart, melynek időpontja az ajánlattételi felhívás megjelenését követő 5. munkanap. Helye és ideje: 3400 Mezőkövesd Napfürdő út 2., ideje: 10:00 9. Ajánlatkérő konzultációt jelen eljárásban nem tart. 10. A Kbt. 73. § (1) bek. g) pont-(3) bekezdésében foglaltakra vonatkozóan nyilatkozni kell. 11. Ajánlattevőnek ajánlata részeként csatolnia kell az ajánlati árat alátámasztó árazott költségvetést .xls és .pdf formátumban. 12. Értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. Módszere: Egyösszegű nettó ajánlati ár esetén fordított arányosítás; 2.1., 2.2. értékelési szempont esetén: egyenes arányosítás. A részletes szabályokat teljeskörűen a Közbeszerzési Dokumentum tartalmazza. 14. Árfolyamok: Az ajánlattétel során a különböző devizák forintba történő átszámításánál az ajánlattevőnek a referenciák tekintetében a teljesítés napján érvényes, mérlegadatokat tekintetében a mérleg fordulónapján érvényes Magyar Nemzeti Bank által meghatározott devizaárfolyamokat kell alkalmaznia. Amennyiben valamely devizát a Magyar Nemzeti Bank nem jegyez, az adott devizára az ajánlattevő saját központi bankja által a részvételi felhívás feladásának napján érvényes árfolyamon számított euró ellenérték kerül átszámításra a fentiek szerint. Átszámítás esetén az Ajánlattevőnek közölnie kell az alkalmazott árfolyamot. 15. Irányadó idő: Az ajánlattételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő. (CET) 16. Irányadó jog: A jelen ajánlattételi felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a közbeszerzésről szóló 2015. évi CXLI. törvény és végrehajtási rendeleteinek előírásai szerint kell eljárni. 17. Az eljárás nyertese: az az ajánlattevő, aki az Ajánlatkérő által az ajánlattételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételek alapján, valamint a meghatározott értékelési szempont szerint a legkedvezőbb érvényes ajánlatot tette. Az ajánlatkérő csak az eljárás nyertésével kötheti meg a szerződést, vagy - a nyertes visszalépése esetén - az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel), ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte. 18. Ajánlatkérő jelen közbeszerzési eljárásban alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdésének e) pontját, azaz a közbeszerzési eljárást eredménytelenné nyilvánítja, ha nem nyújtottak be az ajánlattételi határidőben legalább két ajánlatot. 19. Ajánlattevő vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbíráshoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíráshoz által megküldött igazolás is. Amennyiben ajánlattevő vonatkozásában nincs folyamatban változásbejegyzési eljárás, úgy kérjük, nemleges tartalmú változásbejegyzési nyilatkozatot szíveskedjenek az ajánlat részeként benyújtani (321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 13. §). 20. Abban az esetben, ha az eljárás során, Ajánlattevő a szakemberek, és a referencia vonatkozásában igénybe veszi más szervezet kapacitásait, csatolandó ezen szervezet kötelezettség vállalása, melyből egyértelműen megállapítható, hogy ezen feladatok elvégzéséhez a megjelölt kapacitást nyújtó kerül bevonásra a teljesítéshez szükséges mértékben 21. AT az ajánlat részeként köteles az M.2.1.-M.2.3. alkalmassági követelmény tekintetében megszerzett többlettapasztalat vonatkozásában a bevonni kívánt szakembert megnevezni. Az M.2. alkalmassági követelményre bemutatott szakember(ek)nek legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig a 266/2013. (VII. 11.) Kormányrendeletben meghatározott, vagy azzal egyenértékű jogosultságokkal kell szerepelnie a kamarai névjegyzékben. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy nyertessége esetén az általa - műszaki-szakmai alkalmasság alapján - bemutatott szakember közül a fenti pozíciókra melyet kívánja megajánlani, másfelől arról, hogy azon megajánlott szakember, akinél a fentiek szerint szakmagyakorlási jogosultság került megjelölésre a kamarai névjegyzékbe vétellel a szerződés megkötéséig, illetve a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezni fog. A

névjegyzékbe-vétel elmaradása az Ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, melynek következtében a második legkedvezőbb ajánlatot tevővel kötheti meg Ajánlatkérő a szerződést. 22. Jelen eljárásban közreműködő felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadók: dr. Demeter István 00286, dr. Gergely Beáta (01290) Lebonyolító szervezet: Demeter Ügyvédi Iroda (3526 Miskolc, Arany János tér 1. F. III/9.), Telefon: +36 46572188, Fax: +36 46 572189 E-mail: info@demeterugyved.hu 23. Tekintettel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 30. § (4) bekezdésében foglaltakra az ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a műszaki alkalmasság feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg a M1 és M2, P1 és P2 feltételek vonatkozásában. 24. Ajánlatkérő jelen közbeszerzési eljárásban a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdését alkalmazza. 25. A felhívás IV.2.6. pontjában meghatározott 2 hónap ajánlati kötöttség alatt Ajánlatkérő 60 napot ért. 26. Ajánlattevőnek ajánlata részeként csatolnia kell az ajánlati árat alátámasztó árazott költségvetést. Az ajánlati árat a közbeszerzési dokumentumok részét képező tervek és a műszaki leírás alapján, a tervekben szereplő műszaki tartalomra és a műszaki leírásokban előírt műszaki követelményeknek megfelelően kell elkészíteni. A fenti előírásokat nem teljesítő ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdés n) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítja az Ajánlatkérő! karakterkorlátozás miatt folytatás BT-67(b) pontban

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1) – (2) bekezdése szerinti kizáró ok hatálya alá tartozik. Továbbá a Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján az ajánlatkérőnek ki kell zárnia az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Igazolási mód: Az ajánlattevőnek a kizáró okok fenn nem állását a 321/2015. (X.30.) Korm.rend. (a továbbiakban: Kr.) 1. § (1)-(4) bek., 2.§ (1) és (4) bek., 3.§, 4.§ (1), (3) és (4) bek., 6-8. §-ai és 10. §-a, valamint a 12-16.§-ai szerint kell igazolnia, ennek során: - a Kr. 1. § (1) bek. alapján valamennyi ajánlattevőnek az ajánlatában ajánlatának benyújtásakor a Kr. II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá, - Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot vagy részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. - majd a Kbt. 69. § (4) bek. szerinti vizsgálat során - az ajánlatkérő felhívására – az ajánlattevőnek a kizáró okok fenn nem állásáról a Kr. 8. §-a és 10. §-a szerint kell nyilatkozatokat, igazolásokat benyújtania. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 69. § (5)-(7) és (9) -(11), (13)-(14) bekezd-ben foglaltakra. Az ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az egységes európai közbeszerzési dokumentumot köteles benyújtani a Kbt. 62. §-ában foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával az ajánlattevő eleget tesz a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozási kötelezettségének. Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot nyújt be. Az EEKD-t a Kr. 3.–7. §-ai szerint kitöltve, az EKR-ben kell csatolni az ajánlathoz. A Kbt. 67. § (4) bek. alapján minden ajánlattevőnek nyilatkoznia kell az ajánlatában, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a Kbt. 62. § (1) és (2) bek.

szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót, függetlenül attól, hogy az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról is, hogy tekintetében van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlattevő köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást [Kr.13. §]. A folyamatban lévő változásbejegyzési eljárásról nemleges tartalommal is nyilatkozni szükséges. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 64. § szerinti öntisztázás lehetőségére. AK felhívja a figyelmet a Kr. 1. § (9) bek-e. Amennyiben a gazdasági szereplő a Kbt. Második, Harmadik és Negyedik Része szerint lefolytatott közbeszerzési, illetve koncessziós beszerzési eljárásban az alkalmasság igazolására jogutódlás eredményeként rendelkezésére álló olyan adatokat kíván felhasználni, amelyek felhasználására – a jogelőd gazdasági szereplő Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti bevonása nélkül – önállóan jogosult, az ajánlatnak vagy részvételi jelentkezésnek tartalmaznia kell a jogutód gazdasági szereplő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy a jogelőd szervezet nem tartozik az eljárásban alkalmazandó valamely kizáró ok hatálya alá. A kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő – ellenkező bizonyításig – az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. BT-300 pont folytatása: 27. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény (továbbiakban Ábtv.) rendelkezéseit jelen közbeszerzési eljárásban, valamint a teljesítés során alkalmazni kell 28. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az Ábtv. 44. § (5) alapján: A nyertes ajánlattevő által benyújtott ajánlat üzleti titkot nem érintő részét – beleértve az árazott tételes költségvetést – az ajánlatkérő nyilvánosságra hozza. 29. (Ábtv.) 46. § (2) bek. 3. pontja alapján AT-nek az ajánlatában nyilatkoznia kell az alkalmazott rezsióradíjról. 30. AK rögzíti, hogy az Ábtv. 47. § (3) bekezdése alapján a kivitelezési szerződés megkötésekor már a kivitelező rendelkezésére álló és kivitelezéshez felhasznált anyagok esetében az árváltozás nem számolható el. 31. Ábtv. 43. § (4) bek. alapján: nyertes ajánlattevő az Országos Statisztikai Adatfelvételi Program kötelező adatszolgáltatásairól szóló kormányrendeletben előírt statisztikai adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatokat köteles – az építési beruházás megvalósítására kötött szerződés becsült értékére tekintet nélkül – megadni. 32. A tárgyi beruházás kizárólag olyan feltételes közbeszerzési eljárás keretében folytatható le, ahol a feltétel a költségvetés tv. 254. § (3) bekezdése szerinti vélemény rendelkezésre állása. Folytatás II.2.14. pontban

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zsóry Gyógy- és Strandfürdő fejlesztése

Beskrivelse: Az elavult és leromlott állapotú kör- és hullámmedence-komplexum teljes egészében elbontásra kerül, és annak helyén új medencék, tematikus egységek, kiszolgáló létesítmények, valamint a kapcsolódó gépészeti, vízgépészeti, villamos, épületautomatika, környezetrendezési és akadálymentesítési elemek kerülnek kialakításra. Az új hullámmedence alkotja majd a megújuló vízivilág fő tengelyét. Ezt veszik körül az íves kialakítású élmény- és kaszkád medencék, valamint a „lassú és gyors folyó” medencéje, megidézve a bontásra ítélt körmedence alakzatát, tükröszimmetrikus elrendezésben. A kiszolgáló épület a hullámmedence és a „lassú és sebes folyó” medencéje között, a komplexum déli oldalán kap helyet, melynek külső megjelenése, szín- és formavilága illeszkedik a Matyó tematikus koncepcióba. A fejlesztéssel érintett meglévő medencekomplexum főbb bontandó elemei a kb.

2.700 m² vízfelületű körmedence, a kb. 784 m² vízfelületű hullámmedence, valamint az ezekhez kapcsolódó burkolt, gépészeti és kiszolgáló elemek. A beavatkozással érintett terület nagyságrendileg 90 x 90 m alapterületű medencecsoporthoz kapcsolódik. 1. Medencék A medencecsoportban 7 db medence található: Hullámmedence – vízfelülete: 709 m², vízmélysége: 0–152 cm, vízhőfoka: 28 °C. Ülő élménymedence / kaszkád medence – vízfelülete: 166 m², vízmélysége: 110 cm, vízhőfoka: 32 °C. Álló élménymedence / kaszkád medence – vízfelülete: 149 m², vízmélysége: 130 cm, vízhőfoka: 32 °C. Felnőtt medence – vízfelülete: 145 m², vízmélysége: 135 cm, vízhőfoka: 30 °C. Lassú és gyors folyó – vízfelülete: 213 m², vízmélysége: 135 cm, vízhőfoka: 32 °C. Családi élménymedence – vízfelülete: 130 m², vízmélysége: 110 cm, vízhőfoka: 32 °C. Családi pancsoló és babamedence – vízfelülete: 120 m², vízmélysége: 0–40,3 cm, vízhőfoka: 32°C. A medencék között 3 db vizes élményterület kerül kialakításra: Szökőkút. Taposókút. Vizes játszótér – vízfelülete: 185 m², vízmélysége: 0–23 cm, vízhőfoka: 30 °C. A medencékhez kapcsolódóan monolit vasbeton medenceszerkezetek, medencefalak, fenéklemezek, kiegyenlítő tározók, gépházak, aknák, támfalak, vízforgató és élményelem-rendszerek, továbbá a kapcsolódó burkolati, vízszigetelési és szakági szerelési munkák valósulnak meg. A teljes építési terület nagyságrendileg 6.650 m². A hullámmedence vízfelülete kb. 708,60 m², a hozzá tartozó gépház területe kb. 398,75 m²; a hullámmedence és gépház teljes hossza 57,50 m, legnagyobb szélessége 35,53 m. A déli oldali gépház mérete 13,30 x 10,48 m, területe kb. 386,7 m², az udvari vízgépház mérete 8,4 x 10,0 m. A hullámmedence mellett 2 db, egyenként 3 x 3 m alapterületű akna épül. A vízgépészeti munkák keretében valamennyi medencéhez szűrő-forgató, kiegyenlítő, vegyszeradagoló, élményelem- és vízkezelő rendszer létesül. A főbb üzemi paraméterek: hullámmedence 475,03 m³ víztérfogat és 445,4 m³/h forgatási teljesítmény; lassú és sebes folyó 255,6 m³ víztérfogat és 167,8 m³/h forgatási teljesítmény; felnőtt medence 174 m³ víztérfogat és 87 m³/h forgatási teljesítmény; családi élménymedence 136,5 m³ víztérfogat és 124 m³/h forgatási teljesítmény; családi pancsoló 48 m³ víztérfogat és 116 m³/h forgatási teljesítmény; ülő élménymedence 174,3 m³ víztérfogat és 152,8 m³/h forgatási teljesítmény; álló élménymedence 178,8 m³ víztérfogat és 139,2 m³/h forgatási teljesítmény; vizes játszótér 10 m³ víztérfogat és 90 m³/h forgatási teljesítmény. Kiegészítő létesítmények: Uszodagépház, vízforgató gépház, hullámmedencéhez kapcsolódó gépház, udvari vízgépház, termálvízhez és hidegvízhez kapcsolódó tároló és kiszolgáló rendszerek. 2. Büfé A Matyó Büféépületben kialakított funkciók: Söntés. Raktár. Hűtőtáru-raktár. Hang- és aromaterápia. Sókabin. Akadálymentes WC. Vízforgató gépház. A büféépülethez és a kapcsolódó szolgáltatásokhoz tartozó építészeti, gépészeti, villamos és akadálymentesítési munkák a kivitelezés részét képezik. A vendéglátó technológiai berendezések – így különösen a hűtők, mosogatógépek és egyéb mobil berendezések – nem képezik az építőipari teljesítési kör részét, azonban az azokhoz szükséges építészeti, gépészeti és villamos csatlakozási feltételek kialakítása a kivitelezési feladat része. 3. Környezet A környezet kialakítása magában foglalja: Közlekedő utak kialakítását. Térkő burkolatok építését. Fűvesített és növényesített területek kialakítását. Kültéri bútorok, padok, szemetesek elhelyezését. Pergolás árnyékolók kialakítását. A környezetrendezési munkák keretében a medencecsoporthoz kapcsolódó közlekedőfelületek, térkő burkolatok, zöldfelületek, kültéri bútorok és árnyékoló elemek kerülnek kialakításra. A kivitelezés része 19 db pergolás árnyékoló megvalósítása is. A kivitelezés során biztosítani kell az akadálymentes és biztonságos megközelítést, az akadálymentes illemhely kialakítását, a látássérült személyek tájékozódását segítő megoldásokat, valamint a szolgáltató épület és a kapcsolódó szolgáltatások egyenlő esélyű hozzáférését. 4. Épületgépészet Az építendő új komplexum épületgépészete az alábbiak szerint kerül kialakításra: Vízellátás-csatornázás: az épületegyüttes ivóvízigénye hidegvizes kutakról kerül ellátásra. A medencék vízutánpótlására előmelegített hidegvíz hálózat épül ki, szigetelt föld alatti vezetékhalózzal. A főépület részére a használati melegvíz előállítására külön termálkút-szivattyúkkal, két lépésben történik. Központi

fűtés-hűtés, energiaellátás: az épületek hőszükséglete termálkutakból nyert víz segítségével kerül biztosításra. A főbb hőtechnikai elemek: 1. hőcserélő teljesítménye: 1.138 kW – fűtési víz. 2. hőcserélő teljesítménye: 293 kW – fűtési víz. 3. hőcserélő teljesítménye: 496 kW – vegyszerezett medencevíz. 4. hőcserélő teljesítménye: 336 kW – medencevíz. Az elfolyó termálvíz hőtartalmának hasznosítása 2 db víz-víz hőszivattyúval történik, összesen 481,7 kW fűtési teljesítménnyel. Folyt. II.2.14. pontban: Gázellátás: a szükséges gázellátási munkák a szakági tervek szerint kerülnek kialakításra. Mesterséges szellőzés, légtechnika:
Intern ID: EKR001073102026/1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45100000 Forberedelse af byggeplads, 45200000 Hoved- eller fagentrepriser i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, 45300000 Udførelse af bygningsinstallationer, 45400000 Færdiggørelse af bygninger

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Ajánlatkérő a rendelkezésére álló pénzügyi forrás alapján dönt az opciós tételek lehívásáról. 1. Víztechnológiai energetika opció: Meglévő külső élménymedence gépészet felújítása 1 db szűrőtartály, D=2200mm; H=1500mm 2 db 5,5kW villamos teljesítményű szivattyú Csővezetékek Szerelvények 2. Vízgépészet turisztikai opciók: 2.1. Hullámmedence élményelemek (Viharzóna, bizsergő part, földrengés) 2.2. Lassú folyó élményelemek 2.3. Taposó kút 2.4. Szökőkút Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy tárgyi projekt keretében az ajánlattételi felhívás II.2.11.) pontjában szereplő bármely munka teljeskörű kivitelezését megrendelje. Megrendelő az opció lehívásáról a rendelkezésre álló pénzügyi forrás alapján legkésőbb a szerződés hatályba lépését követő 30 napon belül dönt az opció lehívásáról, amelyet Megrendelő egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jogosult gyakorolni. Az opció ajánlatkérő számára lehívási (megrendelési) kötelezettséget nem jelent, ezért Megrendelő nem vállal kötelezettséget arra, hogy az opciós joga alapján lehívást (megrendelést) bocsát ki a fent meghatározott opciós tétel vonatkozásában. Vállalkozó az opciós jog alapján megrendelt munkákat az ajánlatában szereplő módon és áron köteles elvégezni a vállalkozási szerződés VII.1. pontjában foglalt teljesítési határidő (munkaterület átadástól számított 14 hónap) alatt. Az opciós tételek között szereplő tételek részletes meghatározását a Dokumentáció és mellékletei, továbbá Vállalkozó ajánlata tartalmazza. Az opció a Megrendelő számára lehívási (megrendelési) kötelezettséget nem jelent, ezért a Megrendelő nem vállal kötelezettséget arra, hogy az opciós joga alapján lehívást (megrendelést) bocsát ki bármelyik, fent meghatározott opciós tétel vonatkozásában, mely magában foglalja azt is, hogy egyáltalán nem hív le, rendel meg opciós tételt.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Napfűrdő út 2

By: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Landsdel (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungarn

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 14 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) (2021/2027)

Identifikatorer for EU-midler: Forrás: TOP_PLUSZ-2.1.1-21-BO1-2022-00053 és TOP_PLUSZ-6.1.3-21-BO1-2022-00006

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: II.2.4. pont folytatása: Gázellátás: a szükséges gázellátási munkák a szakági tervek szerint kerülnek kialakításra. Mesterséges szellőzés, légtechnika: 1 db légkezelő berendezés létesül belső légszárítási funkcióval, hidegvízzel működtetve. Szűrés: G4. Szellőző térfogatáram: 1.000 m³/h. Hűtő kalorifer: t_{be} = 18 °C, t_e/t_v = 12/17 °C. 5. Épületvillamosság Az épületvillamossági munkák körében megvalósul a fejlesztéssel érintett területek erős- és gyengeáramú ellátása, az elosztóhálózatok, betáplálások, általános és biztonsági világítás, dugalj- és erőátviteli hálózat, gépészeti és technológiai berendezések villamos megtaplálása, földelés, potenciálkiegyenlítés, túlfeszültségvédelem, valamint a kapcsolódó gyengeáramú és strukturált kábelezési munkák. A fejlesztéssel érintett területen az Olajfa u. 1. mérési ponton a bővített/átalakított terület beépített teljesítménye 426 kW, egyidejű teljesítménye 379 kW. A Napfürdő u. 2. mérési ponton a bővített/átalakított terület beépített teljesítménye 503,2 kW, egyidejű teljesítménye 375,2 kW. Tárgyi beruházás építési engedély köteles tevékenység. Vállalkozó további feladata különösen: Az átadás – átvételi eljárás megkezdésének időpontjában a Vállalkozó köteles 2 példányban átadni a Megrendelő részére az építmény átadás-átvételéhez kapcsolódó műszaki dokumentumok összességét (átadási dokumentáció), jogszabály által meghatározott, a beépített anyagok megfelelőségi igazolásait, (például megfelelőségi, minőségi bizonyítványokat, tanúsítványokat, alkalmazási engedélyeket, a sikeres próbaüzemek jegyzőkönyveit stb.), a megvalósulási dokumentációt, illetve az átveendő épület, építmény szakszerű kezelésére, karbantartására vonatkozó utasításokat, valamint (amennyiben a szerződés tartalmazta ennek a követelményét) az üzemeltető kezelőszemélyzetének szakszerű kioktatásáról szóló jegyzőkönyveket, valamint az átadási dokumentációt „D terv”-et, továbbá a telepített növények származását igazoló iratot (ún. növény útlevél). A megvalósulási dokumentáció különösen a következőket tartalmazza, amennyiben az a tárgyi beruházás vonatkozásában releváns: kivitelezői nyilatkozatot, megvalósulási terveket, felelős műszaki vezetői nyilatkozatot, építési naplót, beépített anyagok és szerkezetek minőségi tanúsítványait, építési hulladékkezelés dokumentumait, ellenőrző mérések dokumentálását. Vállalkozó köteles a vonatkozó jogszabályok szerint előírt és szükséges minden mérés, jegyzőkönyv, üzempróba dokumentált módon történő elvégzésére, köteles a Megrendelő által kijelölt személyek számára a beüzemeléssel kapcsolatosan oktatást tartani, a telepítésre kerülő rendszer működését megismertetni és erről jegyzőkönyvet készíteni. A kivitelezés során a berendezések próba üzemét közösen szükséges végezni megosztottan 3-3 fő bontásban. A műszaki vegyszerező eszközök kalibrálását - tisztítását 2x1 nap szintén külön csoportban kell elvégezni. Az átadást-átvételt megelőzően a korábbi referencia pontok vissza mérése és utánállítása 1 nap. Vállalkozó a beszerelésre kerülő műszerek beépítése előtt felhasználói szintű használati utasítás megküldésére köteles. A havári helyzetek szimulálása 1 nap. Opciók ismertetése: 1. Víztechnológiai energetika opció: Meglévő külső élménymedence gépészet felújítása 1 db szűrőtartály, D=2200mm; H=1500mm 2 db 5,5kW villamos teljesítményű szivattyú Csővezetékek Szerelvények 2. Vízgépészet turisztikai opciók: 2.1.Hullámmedence élményelemek (Viharzóna, bizsergő part, földrengés) 2.2.Lassú folyó élményelemek 2.3. Taposó kút 2.4.Szőkőkút Kiegészítés II.2.5. ponthoz: • A felolvasólapon az opciós tételek árát is magában foglaló összeget kell feltüntetni • Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a

tartalékkeret nélküli, de az opciós tételek árát is magában foglaló ajánlati árat értékeli. Kiegészítés a II.2.7. ponthoz: Nyertes ajánlattevő köteles az ajánlat nyertessége esetén a szerződéskötéskor a beruházás ellátására vonatkozóan 2.000.000.000,- Ft/teljesítési időszak és 1.000.000.000,- Ft/káresemény meghatározott mértékű építés-szerelés (C.A.R. – construction all risks) típusú felelősségbiztosítási szerződést kötni, illetve a meglévő felelősségbiztosítását kiterjeszteni. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a teljesítési határidő a munkaterület átadásától számított 14 hónap az alapmennyiség és az opcióban meghatározott és adott esetben lehívott tételek esetén is. VI.3. pont folytatása: 32. pont folytatása A szerződés megkötésének feltétele, hogy a 2024. évi LXXIV. törvény 253. § (3) bekezdése szerinti, az állami beruházásokért felelős miniszternek (a továbbiakban: miniszter) a legkedvezőbb érvényes ajánlatra vonatkozó költségellenőrzést tartalmazó véleménye rendelkezésre álljon, feltéve, hogy a törvény 253. § (5) bekezdése alapján a közbeszerzési eljárásban érkezett legkedvezőbb érvényes ajánlat meghaladja a becsült érték vonatkozásában a miniszter költségellenőrzést tartalmazó véleményének megfelelő becsült értéket. A törvény 254. § (3) bekezdése alapján a miniszter a költségellenőrzésre vonatkozó véleményét, az ajánlatkérő által a legkedvezőbb érvényes ajánlatra vonatkozó dokumentáció benyújtásától számított 45 napon belül adja meg az ajánlatkérő számára. Amennyiben a miniszter e határidőn belül költségellenőrzéssel összefüggő véleményét nem adja meg, a beszerzésre vagy közbeszerzésre vonatkozó szerződés megköthető. Amennyiben a miniszter költségellenőrzéssel összefüggő véleménye negatív vagy elutasító tartalmú, abban az esetben Ajánlatkérő dönthet úgy, hogy nem köti meg a szerződést és ezen körülmény a Kbt. 131. § (9) bekezdés szerinti olyan körülménynek minősülhet, amelynek okán a szerződés megkötésére nem lenne képes. Ajánlatkérő ezt a feltételt a Kbt. 53. § (5) bekezdése alapján alkalmazza. 33 Tárgyi építési beruházás a 707/2021. (XII. 15.) Korm. rend. hatálya alá tartozik, így az AT ajánlatában köteles nyilatkozni arról, hogy az Üvegkapu használatára vonatkozó követelményeket megismerte 34. 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 18. § (1) és (2) bekezdésére tekintettel a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény (Méptv.) szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében szereplés követelménye, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén – amennyiben a szerződés teljesítéséhez szükséges – a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelménye. A nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a névjegyzéki adatok alapján. A nyilvántartásba vétel elmaradása az Ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, melynek következtében a második legkedvezőbb ajánlatot tevővel kötheti meg Ajánlatkérő a szerződést. 35. Az építési-bontási hulladék ilyen módon történő elkülönített gyűjtésének, az újrafeldolgozásra, újrahasználatra való előkészítésének dokumentálása Vállalkozó feladata. Vállalkozó köteles ezen kötelezettség dokumentálását a teljesítési időszak alatt minden naptári hónap utolsó munkanap 16.00 óráig az építési naplóban az építési hulladék nyilvántartó lapon megadni, az adott hónapra vonatkozó építési hulladék nyilvántartó lapot az építési naplóba feltölteni, amelyet Megrendelőt képviselő műszaki ellenőr ellenőriz. Amennyiben bizonyítást nyer, hogy Vállalkozó ezen kötelezettségét nem teljesíti, Megrendelő jogosult hibás teljesítési kötbért érvényesíteni, illetve a szerződést felmondhatja, tekintettel arra, hogy ezen kötelezettség megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

5.1.9. Udvalgelseskræterier

Kilder til udvalgelseskræterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskræterium: I. a) Az ajánlattevőnek, illetve az alkalmasság

igazolásában részt vevő gazdasági szereplőnek a Kbt. 67. § (1) bekezdése és a Kr. 1. § (1)

bekezdése alapján az EKD benyújtásával előzetesen (a Kr. 5-7. § szerinti szakaszban) kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek.

b) A Kr. 2. § (5) bekezdése alapján ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, arról, hogy megfelel az alkalmassági minimumkövetelményeknek, tehát az EKD-ben nem kell a részletes adatokat megadni az első körben az ajánlattétel során.

c) Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg.

d) Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az EKD-t a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet vonatkozásában az ajánlattevő nyújtja be a Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon, az igazolások benyújtásának előírásakor pedig e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést.

II. Ajánlattevő illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése szerinti felhívására az alábbiak szerint köteles igazolni, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: IGAZOLÁSI MÓD: A Kr. 22. § (3) bek. alapján a szerződést kötő másik fél által adott igazolással. Az igazolás tartalmazza legalább a következő adatokat: - a referencia tárgyát, mennyiségét (az elvégzett munka rövid ismertetését oly módon, hogy abból az alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen); - a teljesítés idejét és helyét (a kezdés és befejezés időpontját év/hónap/nap bontásban); - a szerződést kötő másik fél megnevezését; - továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a referenciaigazolás szerinti szerződés tárgya bővebb akkor a referenciaigazolásban meg kell adni vonatkozó részösszeget /mennyiségi adatot/ műszaki tartalmat! Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 140. § (9) bekezdésében foglaltakra. Az alkalmasság igazolása tekintetében irányadó, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 22. § (5) bekezdése, valamint a 24. § (2) bekezdése M.1. Alkalmatlan az Ajánlattevő, közbeszerzési eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított 8 éven belül megkezdett és 5 éven belül szerződésszerűen teljesített M.1.1. fürdő és /vagy medence kivitelezésére és/vagy felújítására és/vagy vízgépészeti munkálatainak kivitelezésére és/vagy felújítására vonatkozó referenciával. M.1.2. légtechnikai berendezések leszállítása és/vagy beépítése és/vagy telepítése vonatkozó referenciával Az alkalmassági követelményben foglalt mennyiség több szerződéssel teljesíthető. Az M.1.1. és M.1.2. referencia követelményeket egy darab, azaz ugyanazzal a referenciával is igazolhatják az Ajánlattevők.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelses-kriterium: Azon szakember(ek) ismertetése, akiket be kívánnak vonni a teljesítésbe (Kr. 21. § (2) bekezdés b) pont). Az alkalmasság igazolása tekintetében a Kbt. 69. §-a szerinti ajánlatkérői felhívásra az alábbiak szerint történik: A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés b) pontja alapján ajánlattevő adja meg a teljesítésbe általa bevonni kívánt szakember megnevezését, képzettségük, szakmai gyakorlatuk ismertetését és igazolja, hogy az érintett személyek jogosultak a feladat ellátására. A Kbt. 69. § (7) bek. szerint Ajánlattevőnek már az ajánlatban szükséges benyújtaniuk a megajánlott szakember saját kezűleg aláírt részletes szakmai önéletrajzát teljes körűen (mind az alkalmasság szempontjából releváns tapasztalat, mind az értékelés szempontjából releváns többlettapasztalat bemutatásával). A bemutatott szakember(ek)nek csatolniuk kell ezen igazolás során: - saját kezűleg aláírt részletes szakmai önéletrajzot, amelyből az előírt szakmai tapasztalat meglepte minden kétséget kizáróan megállapítható. (A szakmai tapasztalatot: év, hónap részletezettséggel, a közbeszerzési dokumentumban megadott minta

szerinti tartalommal kell megadni.) Ajánlatkérő az alkalmasság megállapítása során a bemutatott szakmai gyakorlatok közötti időbeli átfedés esetén a gyakorlatot egyszer veszi figyelembe. az önéletrajznak tartalmaznia kell adott szakember azirányú nyilatkozatát, hogy a teljesítés időtartama alatt rendelkezésre fog állni. Abban az esetben, ha a bemutatott szakember a kamarai nyilvántartásban már szerepel, kérjük ennek igazolását, vagy az elektronikus elérhetőség megjelölését. Ebben az esetben az önéletrajznak tartalmaznia kell a szakember kamarai azonosítóját, valamint a jogosultság első megszerzésének pontos idejét, illetve névjegyzéki jelölését. Abban az esetben, ha a bemutatott szakember a kamarai névjegyzékben nem szerepel, csatolandó az előírt iskolai végzettség igazolására az iskolai oklevél egyszerű másolata. Az M2) pont esetében a Kbt. 65. § (7); (6) bekezdése is alkalmazható az alkalmassági minimum követelményeknek való megfelelés érdekében. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (9) és (12) bekezdésében foglaltakra. Az AT-nek ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy nyertessége esetén az általa a jelen felhívás III.1.3) M. 2. pontja tekintetében bemutatott szakember a fentiek szerinti érvényes jogosultsággal legkésőbb a szerződés megkötése időpontjára rendelkezni fog. A nyilvántartásba-vétel elmaradása az ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, amely esetben ajánlatkérő – amennyiben kihirdetésre került - a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtóval köti meg a szerződést Kbt. 65. § (6) (7) (9), (11) bekezdése alkalmazandó. M.2. Alkalmatlan az ajánlattevő a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik: M.2.1. legalább 1 fő szakemberrel, aki a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerinti 1. melléklet VI/1. rész, 2. pontjában meghatározott „MV-É” kategóriájú felelős műszaki vezetői jogosultság megszerzéséhez szükséges, a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet 1. melléklete VI./1.rész 2. pontjában meghatározott, illetve azzal egyenértékű végzettséggel és ott meghatározott gyakorlattal, vagy érvényes, a 266 /2013. (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti „MV-É” kategóriájú felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal rendelkezik Amennyiben a megjelölt szakember rendelkezik a 266/2013 (VII. 11.) VI /1. rész, 2. pontjában meghatározott „MV-É” kategóriás felelős műszaki vezetői névjegyzékbe vétellel, abban az esetben nem szükséges az ennek megszerzéséhez szükséges végzettséget és szakmai gyakorlatot igazolni, elegendő csak a névjegyzékbe vétel tényét és annak időpontját igazolni. M.2.2. legalább 1 fő szakemberrel, aki a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti 1. melléklet VI/2. rész, 3. pontjában meghatározott „MV-ÉG” kategóriájú felelős műszaki vezetői jogosultság megszerzéséhez szükséges, a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet 1. melléklete VI/2. rész 3. pontjában meghatározott, illetve azzal egyenértékű végzettséggel és gyakorlattal, vagy érvényes, a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti „MV-ÉG” kategóriájú felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal rendelkezik. Amennyiben a megjelölt szakember rendelkezik a 266/2013 (VII. 11.) VI/2. rész, 3. pontjában meghatározott „MV-ÉG” kategóriás felelős műszaki vezetői névjegyzékbe vétellel, abban az esetben nem szükséges az ennek megszerzéséhez szükséges végzettséget és szakmai gyakorlatot igazolni, elegendő csak a névjegyzékbe vétel tényét és annak időpontját igazolni. M.2.3. legalább 1 fő szakemberrel, aki - a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti „MV-ÉV” kategóriájú felelős műszaki vezetői jogosultság megszerzéséhez szükséges, a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet 1. melléklete VI./2. rész 5. pontjában meghatározott, illetve azzal egyenértékű végzettséggel és gyakorlattal, vagy érvényes, a 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet szerinti „MV-ÉV” kategóriájú felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal rendelkezik. Ajánlatkérő rögzíti, hogy az egyenértékű jogosultsághoz szükséges megfelelő képzettséget és tapasztalatot is elfogadja, nem kizárólag az egyenértékű jogosultság meglétét írja elő. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a szakemberek között az átfedés megengedett, azaz ugyanazon szakember több alkalmassági követelményre is bemutatatható.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: P.1. A Kbt. 67. § (1)-(3) bekezdése szerint az ajánlattevő ajánlatában köteles az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba (EEKD) foglalt nyilatkozatát benyújtani. Ajánlatkérő az EEKD IV. részében szereplő részletes információk megadását nem kéri, elegendő a IV. rész „alfa” szakasz kitöltése. A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése szerint az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevőnek az alkalmassági követelményeket az alábbiak szerint kell igazolnia: Az előírt alkalmassági követelmény igazolására Ajánlattevő csatolja a Kbt. 65. § (1) bekezdés a) pontja, valamint a Kbt. 65. § (4) bekezdése és a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés a) pontja alapján valamennyi pénzforgalmi számlájára szóló, a számlavezető pénzügyi intézménytől származó, az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 24 hónapra vonatkozó, az eljárást megindító felhívás feladásának napjánál nem régebbi keltezésű nyilatkozatát, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak: - a pénzforgalmi számla (számlák) száma, - a pénzforgalmi számla (számlák) megnyitásának időpontja(i), - a pénzforgalmi számláján (számláin) a jelen eljárást megindító felhívás feladásának napját megelőző 24 hónapon belül előfordult-e a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pontja szerint definiált, 15 naptári napot meghaladó időtartamú sorba-állítás (Ajánlatkérő a sorban állás szóhasználatot is elfogadja. A sorba-állítás/sorban állás fogalma a 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pontjában meghatározottak szerint értendő, azaz: "a pénzforgalmi szolgáltató által vezetett fizetési számlára érkező fizetési megbízás fedezethiány miatt történő nem teljesítése (függőben tartása) és várakozási sorba helyezése a jövőbeni teljesítés céljából, ide nem értve azt az esetet, amikor a fizető fél az ütemezett fizetések céljából, a beérkezett fizetési műveletek tervszerű teljesítése érdekében sorba helyezésről állapodik meg a pénzforgalmi szolgáltatóval"). I. a) Az ajánlattevőnek, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplőnek a Kbt. 67. § (1) bekezdése és a Kr. 1. § (1) bekezdése alapján az EEKD benyújtásával előzetesen (a Kr. 5-7. § szerinti szakaszban) kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. b) A Kr. 2. § (5) bekezdése alapján ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, arról, hogy megfelel az alkalmassági minimumkövetelményeknek, tehát az EEKD-ben nem kell a részletes adatokat megadni az első körben az ajánlattétel során. c) Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. d) Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az EEKD-t a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet vonatkozásában az ajánlattevő nyújtja be a Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon, az igazolások benyújtásának előírásakor pedig e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. II. Ajánlattevő illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése szerinti felhívására az alábbiak szerint köteles igazolni, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: IGAZOLÁSI MÓD: A nyilatkozatot a vizsgált időszakban esetlegesen megszűnt számlák tekintetében is be kell nyújtani. Megszűnt számlák tekintetében annak megszűnését követő bármely keltezésű nyilatkozatot elfogadja Ajánlatkérő. Az alkalmasság igazolására szolgáló dokumentumot (nyilatkozatot) egyszerű másolatban is elegendő benyújtani P.1. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha A Kbt. 65.§ (1) bekezdés a) pontja alapján alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevők), ha az

eljárást megindító felhívás feladásának napját megelőző 24 hónapon belül bármelyik pénzforgalmi számláján 15 naptári napot meghaladó időtartamú sorban állítás fordult elő

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 2) Ajánlattevő, adott esetben a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet az ajánlat benyújtásakor a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozat benyújtására köteles, mely szerint megfelel az előírt alkalmassági követelmény(ek) nek. A Kbt. 65. § (1) bek. a) és a Kr. 19.§ (1) bekezdés c) pontja alapján Ajánlattevőnek be kell nyújtania a cégszerűen aláírt nyilatkozatát az eljárást megindító AF feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzlet évre vonatkozó teljes általános forgalmi adó nélkül számított nettó árbevételről, attól függően, hogy az Ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. Ha az Ajánlattevő nem rendelkezik az AF feladását közvetlenül megelőző utolsó 3 - mérlegfordulónappal lezárt - üzleti év árbevételi adataival, úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt időszak szerinti nettó árbevételének kell megfelelnie az előírt minimumkövetelménynek. I. a) Az ajánlattevőnek, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplőnek a Kbt. 67. § (1) bekezdése és a Kr. 1. § (1) bekezdése alapján az EEKD benyújtásával előzetesen (a Kr. 5-7. § szerinti szakaszban) kell igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. b) A Kr. 2. § (5) bekezdése alapján ajánlatkérő az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, arról, hogy megfelel az alkalmassági minimumkövetelményeknek, tehát az EEKD-ben nem kell a részletes adatokat megadni az első körben az ajánlattétel során. c) Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. d) Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az EEKD-t a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet vonatkozásában az ajánlattevő nyújtja be a Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon, az igazolások benyújtásának előírásakor pedig e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. II. Ajánlattevő illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) -(7) bekezdése szerinti felhívására az alábbiak szerint köteles igazolni, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: IGAZOLÁSI MÓD: Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (4)–(7) bekezdésében foglaltak szerint külön hívja fel a gazdasági szereplőt azon dokumentumok benyújtására, amelyek igazolják, hogy az ajánlattevő megfelel az alkalmassági követelményeknek. Ak. felhívja a figyelmet a Kbt. 69.§ (11a) bekezdésében foglaltakra P.2. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha nem rendelkezik az eljárást megindító AF feladásának napját megelőző 3 mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben (amennyiben a működését később kezdte meg, úgy a működés megkezdésének időpontjától számítva) teljes általános forgalmi adó nélkül számított legalább nettó 2.500.000.000,- HUF árbevétellel

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 2.1. A teljesítésbe bevonásra kerülő M/2.1. alkalmasság tekintetében megajánlott szakember szakmai többlettapasztalata (hónap) (min:0, max:12)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 2.2. A teljesítésbe bevonásra kerülő M/2.2 alkalmasság tekintetében megajánlott szakember szakmai többlettapasztalata (hónap)(min:0, max:12)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: 2.3. A teljesítésbe bevonásra kerülő M/2.3. alkalmasság tekintetében megajánlott szakember szakmai többlettapasztalata (hónap)(min:0, max:12)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: 1. Ajánlati ár [nettó HUF] tartalékkeret nélkül (opciós tételeket magában foglaló ár)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 70

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001073102026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001073102026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Az eljárásban való részvétel ajánlati biztosíték adásához kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 35.000.000 HUF. Az ajánlati biztosíték teljesíthető - az AT választása szerint - az AK 10027006-00338446-02020358 számú számlájára történő átutalással, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia v készfizető kezesség biztosításával, v biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvénnel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje: az ajánlat benyújtásának határideje. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni: az érintett rész nevét, számát közbeszerzés ajánlati biztosíték. Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot, illetve a garanciát, v készfizető kezességvállalást tartalmazó kötelezvényt az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 2 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: www.ekr.gov.hu

Yderligere oplysninger: BT. 300 folytatása: 34. 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 18. § (1) bekezdésére tekintettel a Kbt. Második Része szerinti, kivitelezésre vagy kivitelezésre és az ahhoz kapcsolódó tervezésre együtt irányuló építési beruházás esetén az építőipari kivitelezési tevékenységet végző ajánlattevőnek, valamint az ajánlatában megnevezett, építőipari kivitelezési tevékenységet végző gazdasági szereplőnek legkésőbb a szerződéskötés időpontjáig szerepelnie szükséges a magyar építészettről szóló 2023. évi C. törvény szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében. A

nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a névjegyzéki adatok alapján. A nyilvántartásba vétel elmaradása az Ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, melynek következtében a második legkedvezőbb ajánlatot tevővel kötheti meg Ajánlatkérő a szerződést.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: K rögzíti, hogy az ajánlattétel, az elszámolás és kifizetés pénzneme: HUF Előleg: AK a nettó vállalkozói összeg 5 %-nak megfelelő előleg igénybevételeének lehetőségét biztosítja a nyertes AT részére a szerződéstervezet szerint. Az előleg összege a végszámlában számolható el. Finanszírozás módja: utófinanszírozás Teljesítés során 10 db számla bocsátható ki: műszaki tartalom 10-20-30-40-50-60-70-80-90-100%-os készültségi fokainál Hibás teljesítési kötbér: hibás teljesítésenként Vállalkozó a nettó vállalkozási díj 5%-nak megfelelő összegű hibás teljesítési kötbért köteles fizetni Késedelmi kötbér: nettó vállalkozói díj 1 %-a naptári naponta, minden megkezdett naptári napra, de maximum a nettó vállalási díj 20 %-a. Meghíúsulási ktbér: nettó vállalkozó díj 25%-a Jótállás: 60 hónap Teljesítési biztosíték: nettó vállalkozói díj 5%-a Jótállási biztosíték: nettó vállalkozói díj 5%-a Tartalékkeret: 5% Üvegkapu használata: szerződéstervezet szerint.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé projektársaság létrehozását.

Oplysninger om finansiering og betaling: Ellenérték kifizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdés és a 322/2015. (X.30.) Korm rend. 30.-32/A. § előírásai szerint. A részletes fizetési feltételeket a szerződéstervezet tartalmazza. Tartalékkeret: 5 %

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: XXI. fejezet - A jogorvoslati eljárás szabályai (144-177. §

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: DEMETER Ügyvédi Iroda

Organisation, der behandler tilbud: Mezőkövesd Város Önkormányzata

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Registreringsnummer: 15726470205

Postadresse: Mátyás király Út 112

By: Mezőkövesd
Postnummer: 3400
Landsdel (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)
Land: Ungarn
Enhed: Vinter Szilárd
E-mail: vufo@mezokovesd.hu
Telefon: +36 49511561
Fax: +36 49511561
Internetadresse: <https://mezokovesd.hu/fooldal>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: DEMETER Ügyvédi Iroda
Registreringsnummer: 18730252205
Postadresse: Arany János Tér F. lh. III/9.
By: Miskolc
Postnummer: 3526
Landsdel (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)
Land: Ungarn
Enhed: Dr. Demeter István
E-mail: info@demeterugyved.hu
Telefon: +36 209290661
Internetadresse: <https://mezokovesd.hu/fooldal>

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Közbizottsági Hatóság Közbizottsági Döntőbizottság
Registreringsnummer: EKRSZ_40664534_2
Postadresse: Riadó u. 5
By: Budapest
Postnummer: 1026
Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Közbizottsági Hatóság
Registreringsnummer: EKRSZ_40664534
Postadresse: Riadó utca 5.
By: Budapest

Postnummer: 1026
Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-mail: hirdetmeny@kt.hu
Telefon: +36 18828635
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ccdba7d2-f6bd-462e-8f20-253cc01d6b50 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/09/2026 14:14:11 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 09/09/2026 09:50:25 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: ungarsk
Bekendtgørelsesnummer: 626178-2026
EUT-S-nummer: 176/2026
Offentliggørelsesdato: 11/09/2026